

BERGARAKO UDALAREN ETA JARDUN EUSKARA ELKARTEAREN ARTEKO HITZARMENA, JARDUNEN 2019KO ZENBAIT EGITASMO DIRUZ LAGUNTZEKO

Bergaran bi mila eta hemeretzi maitzaren 31n.

BILDURIK

Maria Elena Lete Garcia andrea, Bergarako Udaleko alkatea, Bergarako Udalaren ordezkartzan.

Eta bestetik, Miren Etxeberria Jauregi andrea, (NAN zkia: _____), Jardun kultur elkarteko lehendakaria, elkarte horren izenean. Azken honek alkate andrearen aurrean zinpean aitortu du bera eta berak ordezkatzeko duen elkarte ez daudela Estatuaren 2003ko azaroaren 17ko 38/2003 Legeak aurreikusitako debeku kasuetan.

ADIERAZI DUTE:

- 1.- Azken urteetan bi entitateok Jardunen urteko egitasmoak diruz laguntzeko hitzarmena sinatu izan dutela.
- 2.- Hitzarmen horien balorazio positiboa eginaz, egoki eta komenigarritzat jotzen dutela hurrengo urteetarako hitzarmen berri bat egin eta Jardunek hizkuntza normalkuntzaren alorrean egiten duen lana sendotzea.
- 3.- Alkateak 2019ko maitzaren 30ean emandako Dekretu baten bitartez diru-laguntza eman eta bi aldeek betebeharrak hitzarmen batean jasotzea erabaki duela.

Hori dela eta, hitzarmen hau sinatzea erabaki dute.

HITZARMENA

1.- Euskararen normalkuntzaren bidean, Jardunek 2019an antolatuko dituen zenbait jardueretarako diru-laguntzak zehaztea da hitzarmen honen helburua. Hitzarmenaren araupean 2019ko abenduaren 31ra artekoa izango da. Edozein kasutan ere, 2020ko urte hasieran, artean beste hitzarmenik onartu barik balego, 2019ko kopuruaren arabera ordaintzen jarraituko da 2020ko aurrekontuaren kontura eta hitzarmen berria sinatzean egingo dira egin beharreko diru-doikuntzak.

2.- Hitzarmen honen bidez Jardunek aurkeztutako euskararen normalkuntzarako egitarauak subentzionatuko ditu Bergarako Udalak, beti ere Udalak berak aparteko hitzarmen edo kontratuen bidez finantzatzen dituen ekintzak (Udaleku Irekiak, Ludoteka, Etorkinentzako errefortzuak, Berriketan eta Auzoko programa) kenduta. Egitarauaren gastu orokorra **150.850,00** eurokoa da 2019. urterako. Hitzarmen honen 1. eranskinean jasota dator diru-laguntzagai diren egitarauen aurrekontuaren azalpena.

Diruz lagunduko diren jardueren artean dago Euskaraldia egitasmoa dinamizatzea. Egitasmo horretarako 10.000 euroko laguntza bideratuko du Udalak eta Jardunek konpromisoa hartzen du egitasmoa dinamizatzeaz arduratuko den langile bat kontratatzeko hitzarmen honen bigarren eranskinean jasotako baldintzetan.

3.- Egitarau horiek lantzeko, Udalak, 2019an, 61.000 euroko dirulaguntza emango dio Jardun elkarteari Euskara batzordearen aurrekontutik.

4.- Jardun elkarteak egitasmo hauek ezagutarazteko erabiltzen duen edozein eratako publizitate eta propagandatan Bergarako Udalaren laguntza duela adierazi beharko du argi.

5.- Diru-laguntza hau 12 zatitan ordainduko dio Udalak Jarduni.

6.- Hurrengo urteko lehen sei hilabeteen barruan egingo du Jardunek urteko gastuen zuriketa eta ekintzen memoriaren aurkezpena. Bestalde, hurrengo urteko amaiera baino lehen diru-kontuen auditoria ere aurkeztu beharko du.

Dena den, edozein momentutan ere Udalak eskubidea izango du Jardunen diru-kontuen berri jakiteko. Halaber, elkarteak sarrera eta gastuen faktura eta dokumentu original guztiak gutxienez lau urtean kontserbatuko ditu eta Bergarako Udalak aztertu ahal izango ditu.

7.- Jardun elkarteak genero-ikuspegia txertatuko du antolatzen dituen ekintzetan, eta bereziki zainduko du komunikazio ez-sexista bideratzeko irizpideak aplikatzea. Aurkeztu beharreko ekintzen memorian, garbi jasoko du, zein neurri hartu diren horretarako: agendan, emakumearen presentzia bermatzerakoan, edukien trataeran... Aldi berean, Jarduneko langileen eta bazkideen artean, eta langileek beste pertsona batzuekin duten harremanetan berdintasunezko tratua egon dadin bermatu beharko du elkarteak, eta horrela ez den kasuetan bitartekaritza lanak egin eta beharrezko neurriak hartuko ditu.

8.- Jardunek hitzarmen honetan jasotakoak betetzen ez baditu hitzarmen hau bukatutzat emango da, ordura arte justifikatutako gastuen arabera laguntza eman ondoren.

9.- Diru-laguntza hauek beste entitate batzuek eman ditzaketenekin bateragarriak dira. Dena den, Udalak diruz lagundutako ekintzak burutzeko, beste diru-laguntzarik lortuz gero, berehala jakinarazi beharko dio Udalari eta edozein kasutan memoria aurkeztu baino lehen.

10.- Hitzarmen honetan aurreikusita ez dagoen guztian, diru-laguntzak arautzen dituen 38/2003 Estatuko Legea, azaroaren 17koa, eta lege hau garatzen duen erregelamendua, 2006ko uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bitartez onartua, aplikatuko dira.

Eta horrela jasota uzteko eta euren adostasuna agertzeko, honako hitzarmen hau egin eta hasieran aitatutako toki-egunetan izenpetu dute bi parteek.



Teléfono: 943 763319 - 943 763661
Fax: 943 763319
E-mail: info@jardun.ea.com
Errolda Jauregia (Kultura Etxean)
20570 BERGARA

Miren Etxeberria Jauregi
Jardun euskara elkarteko presidentea



BERGARAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE BERGARA
ALCALDIA
ALKATEITZA

Maria Elena Lete Garcia
Bergarako alkatea

AURREKONTUA 2019

GASTUAK		SARRERAK	
KONTZEPTUA	ZENBATEKOA	KONTZEPTUA	ZENBATEKOA
PERTSONALA	100.970,00	BAZKIDETZA	16.900,00
Soldatak	80.058,00	BESTELAKOAK	9.000,00
Gizarte segurantza	20.912,00		
KULTURA	9.075,00	KULTURA	2.250,00
Ikastaroak	800,00	Ikastaroak	400,00
Hitzaldiak	900,00	Hitzaldiak	0,00
Kultur emanaldiak	1.700,00	Kultur emanaldiak	0,00
Amodiozko gutunak	2.350,00	Amodiozko gutunak	0,00
Bertso eskola	2.200,00	Bertso eskola	0,00
Antzerki eskola	1.000,00	Antzerki eskola	1.850,00
Postal lehiaketa	125,00	Postal lehiaketa	0,00
HAUR ETA GAZTEAK	4.600,00	HAUR ETA GAZTEAK	26.500,00
Txapligu	4.000,00	Txapligu	13.000,00
Txorimalo lehiaketa	100,00	Txorimalo lehiaketa	0,00
Domekak familian gozatzen	100,00	Domekak familian gozatzen	0,00
Kanpo zerbitzuak	200,00	Kanpo zerbitzuak	13.500,00
Gazteen euskara batzordea	200,00	Gazteen euskara batzordea	0,00
SENTSIBILIZAZIOA	9.595,00	SENTSIBILIZAZIOA	5.400,00
Euskaraldia/euskararen eguna	570,00	Euskaraldia/euskararen eguna	0,00
Kanpainak	425,00	Kanpainak	0,00
Bazkidekin harremana	5.000,00	Bazkidekin harremana	0,00
Jaixetako ekintzak	2.300,00	Jaixetako ekintzak	5.400,00
Idazlaguna	50,00	Idazlaguna	0,00
Euskal triviala	1.250,00	Euskal triviala	0,00
KANPO HARREMANAK	1.860,00	KANPO HARREMANAK	1.350,00
Goiena	60,00	Goiena	1.200,00
Topagunea	1.800,00	Topagunea	150,00
EGITURA	6.800,00	DIRULAGUNTZAK	89.500,00
Egitura gastuak	6.800,00	Udala	61.000,00
BESTELAKOAK	18.000,00	F.A.	12.000,00
Bestelako gastuak	18.000,00	E.J	16.500,00
GASTUAK GUZTIRA	150.900,00	SARRERAK GUZTIRA	150.900,00



Telefonoa: 943 780 419 - 943 783 681
 Faxa: 943 780 419
 E-mail: ardun@topagunea.com
 Errotalde Jauregia (Kultura Etxean)
 20570 BERGARA

2. ERANSKINA.

1.- JARDUNEN EGITEKOAK EUSKARALDIA PROGRAMAREN DINAMIZAZIOAN:

Jardun euskara elkarteak dinamizatzailer bat kontratatuko du honako dedikazioarekin: egunean 2 ordu ekainetik abuztura eta egunean 4 ordu irailetik abendu amaierara. Udalak ez du kontratazio hori dela eta inolako erantzukizunik izango

Dinamizatzailea, tokiko egitasmoaren eragile nagusia izango da. Alde batetik, Euskaraldiaren herriko batzordearekin maiztasun handiko harremana eduki eta kohesionatu behar du, eta bestetik, ekimenara jende berria ekarri behar du. Hortaz, Bergarako Euskaraldia ekimenaren baitako eragiletza lanak dinamizatzailer honen ardura pekoak izango dira eta honako **zereginak** izango ditu, besteak beste:

- Herriko eragileei eta herritarrei ekimena aurkeztu (elkarteak, enpresak, norbanakoak...).
- Euskaraldiaren bueltan euskaltzaleak saretu eta osatu beharreko batzorde eta taldeak osatzen parte hartu.
- Batzordea(k) koordinatu.
- Batzorde eta taldeekin batera, herriko plangintza zehaztu eta kronograma egin (ekintzak, komunikazioa...).
- Koordinazio-batzordean zehazten diren kudeaketa lanak bideratu (entitateetarako bisitak, ekimen pilotuak...).
- Barne eta kanpo komunikazio lanak gauzatu (entitateekin harremana, batzorde eta lantaldeetako kideen arteko harremana, herriko izen ematea eta datu basea, prentsa oharrak, sare sozialak eta bestelakoak).
- Ekimenaren aurrekontua kudeatu.
- Koordinazio orokorreko mintegi eta bileretan parte hartu, eta ekimen orokorreko sustatzaileekin koordinatuta egon, baita eskualdeko gainontzeko dinamizatzaileekin ere.



Telefonoa: 943 760811 - 943 763661
Fax: 943 763619
E-mail: info@topogunea.com
Errotalde Jauregia (Kultura Etxean)
20570 BERGARA

